



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 5. oktober 2022
(OR. en)

12823/22

LIMITE

CORLX 852
CFSP/PESC 1238
COEST 696
FIN 999

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2022/...

af ...

**om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger
på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/512/FUSP¹.
- (2) Unionen er fortsat urokkelig i sin støtte til Ukraines suverænitet og territoriale integritet.
- (3) Den 24. februar 2022 annoncerede præsidenten for Den Russiske Føderation en militær operation i Ukraine, og russiske væbnede styrker indledte et angreb på Ukraine. Dette angreb er en åbenbar krænkelse af Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed.
- (4) I sine konklusioner af 24. februar 2022 fordømte Det Europæiske Råd på det kraftigste Den Russiske Føderations uprovokerede og uberettigede militære aggression mod Ukraine. Med sine ulovlige militære aktioner overtræder Den Russiske Føderation groft folkeretten og De Forenede Nationers pagts ("FN-pagts") principper og underminerer europæisk og global sikkerhed og stabilitet. Det Europæiske Råd opfordrede til omgående udarbejdelse og vedtagelse af en yderligere individuel og økonomisk sanktionspakke.

¹ Rådets afgørelse 2014/512/FUSP af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13).

- (5) I sine konklusioner af 23.-24. juni 2022 erklærede Det Europæiske Råd, at arbejdet med sanktioner vil fortsætte, herunder for at styrke gennemførelsen og forhindre omgåelse.
- (6) På trods af talrige opfordringer fra det internationale samfund til Rusland om omgående at standse sin militære aggression mod Ukraine besluttede Den Russiske Føderation den 21. september 2022 at eskalere sin aggression mod Ukraine yderligere ved at støtte afholdelsen af ulovlige "folkeafstemninger" i de dele af regionerne Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizjzja, der i øjeblikket er besat af Rusland. Desuden optrappede Den Russiske Føderation yderligere sin aggression mod Ukraine ved at annoncere en mobilisering i Den Russiske Føderation og ved igen at true med brug af masseødelæggelsesvåben.

(7) Den 28. september 2022 udsendte Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik ("den højtstående repræsentant") en erklæring på Unionens vegne, hvori han på det kraftigste fordømte de ulovlige proformafolkeafstemninger, der er blevet afholdt i de dele af regionerne Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizjzja i Ukraine, der i øjeblikket er delvist besat af Rusland. Den højtstående repræsentant erklærede også, at Unionen ikke anerkender og aldrig vil anerkende disse ulovlige proformafolkeafstemninger og deres forfalskede resultater eller enhver beslutning, der træffes på grundlag af dette resultat, og opfordrede indtrængende alle medlemmer af De Forenede Nationer til at gøre det samme. Med afholdelsen af disse ulovlige proformafolkeafstemninger forsøgte Rusland med magt at ændre Ukraines internationalt anerkendte grænser, hvilket er en klar og alvorlig overtrædelse af FN-pagten. Den højtstående repræsentant anførte også, at alle, der er involveret i afholdelsen af disse ulovlige proformafolkeafstemninger, og de ansvarlige for andre krænkelser af folkeretten i Ukraine vil blive draget til ansvar, og at der vil blive indført yderligere restriktive foranstaltninger over for Rusland i denne forbindelse. Den højtstående repræsentant mindede om, at Unionen fortsat er urokkelig i sin støtte til Ukraines uafhængighed, suverænitet og territoriale integritet inden for dets internationalt anerkendte grænser og forlanger, at Rusland øjeblikkeligt og betingelsesløst trækker alle sine tropper og alt sit militære udstyr fuldstændig tilbage fra hele Ukraines område inden for dets internationalt anerkendte grænser. Den højtstående repræsentant erklærede endvidere, at Unionen og dens medlemsstater fortsat vil støtte Ukraines bestræbelser med henblik herpå, så længe det er nødvendigt.

- (8) Den 30. september 2022 vedtog medlemmerne af Det Europæiske Råd en erklæring, hvori de kategorisk afviste og utvetydigt fordømte Ruslands ulovlige annektering af Ukraines regioner Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizjzja. Ved bevidst at underminere den regelbaserede internationale orden og åbenlyst krænke Ukraines grundlæggende ret til uafhængighed, suverænitet og territorial integritet, centrale principper, som er nedfældet i FN-pagten og folkeretten, bringer Rusland den globale sikkerhed i fare. Medlemmerne af Det Europæiske Råd erklærede, at de ikke anerkender og aldrig vil anerkende hverken de ulovlige "folkeafstemninger", som Rusland har iscenesat som påskud for denne yderligere krænkelse af Ukraines uafhængighed, suverænitet og territoriale integritet, eller de forfalskede og ulovlige resultater heraf. De erklærede, at de aldrig vil anerkende denne ulovlige annektering, at disse beslutninger er ugyldige og absolut ingen retsvirkning har, og at Krim, Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizjzja er Ukraine. De opfordrede alle stater og internationale organisationer til utvetydigt at afvise denne ulovlige annektering og mindede om, at Ukraine udøver sin legitime ret til at forsvare sig mod den russiske aggression for at genvinde fuld kontrol over sit område og har ret til at befri besatte områder inden for sine internationalt anerkendte grænser. Medlemmerne af Det Europæiske Råd erklærede, at de vil styrke Unionens restriktive foranstaltninger til bekæmpelse af Ruslands ulovlige handlinger og yderligere øge presset på Rusland for at bringe dets angrebskrig til ophør.

- (9) I betragtning af situationens alvor bør der indføres yderligere restriktive foranstaltninger.
- (10) Navnlig bør forbuddet mod at deltage i transaktioner med visse russiske statsejede eller statskontrollerede juridiske personer, enheder eller organer udvides, ved at der indføres et forbud mod, at EU-statsborgere bestrider stillinger i disse juridiske personers, enheders eller organers styrende organer. Det russiske søfartsregister, en 100 % statsejet enhed, der udfører aktiviteter i forbindelse med klassificering og inspektion, herunder på sikkerhedsområdet, af russiske og ikke-russiske skibe og fartøjer bør også tilføjes til listen over russiske statsejede eller statskontrollerede enheder, der er omfattet af nævnte transaktionsforbud. Med denne tilføjelse til listen er der forbud mod at skaffe det russiske søfartsregister enhver form for økonomisk værdifuld fordel. I den henseende bør der også kræves tilbagekaldelse af bemyndigelser, som medlemsstaterne har givet det russiske søfartsregister i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF¹, 2009/15/EF² eller (EU) 2016/1629³ eller Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004⁴.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF af 26. oktober 2005 om bedre havnesikring (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 28).

² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 47).

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118).

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).

For at gøre det muligt for medlemsstaterne at gennemføre sådanne tilbagekaldelser i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009¹ og direktiv (EU) 2016/1629 bør Unionens anerkendelse af det russiske søfartsregister også trækkes tilbage. Endvidere bør forbuddet mod at anløbe en havn eller sluse på Unionens område udvides til at omfatte fartøjer, der er certificeret af det russiske fartøjsregister.

- (11) Desuden bør tærsklen for det eksisterende forbud mod levering af kryptoaktivtegnebogs-, konto- eller depottjenester til russiske personer og indbyggere fjernes, og levering af sådanne tjenester uanset den samlede værdi af sådanne kryptoaktiver derved forbydes.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11).

- (12) Endvidere bør det eksisterende forbud mod levering af visse tjenesteydelser til Den Russiske Føderation udvides ved at forbyde levering af arkitekt- og ingeniørtjenester samt IT-konsulenttjenester og juridisk rådgivning. I overensstemmelse med den centrale produktnomenklatur, jf. De Forenede Nationers Statistiske Kontor, Statistical Papers, Series M, No. 77, CPC prov., 1991, omfatter "arkitekt- og ingeniørtjenester" både arkitekt- og ingeniørtjenester samt integrerede ingeniørtjenester, byplanlægnings- og landskabsarkitekttjenester og ingeniørrelaterede videnskabelige og tekniske rådgivningstjenester. "Ingeniørtjenester" omfatter ikke teknisk bistand i forbindelse med varer, der eksporteres til Rusland, hvis salg, levering, overførsel eller eksport heraf ikke er forbudt på det tidspunkt, hvor denne tekniske bistand ydes. "IT-konsulenttjenester" omfatter konsulenttjenester i forbindelse med installation af computerhardware, herunder hjælpetjenester til kunder i forbindelse med installation af computerhardware (dvs. fysisk udstyr) og computernetværk, og softwareimplementeringstjenester, herunder alle tjenester, der omfatter konsulentbistand vedrørende samt udvikling og implementering af software.

- (13) "Juridisk rådgivning" omfatter juridisk rådgivning til kunder på det udenretslige område, herunder handelstransaktioner, der involverer anvendelse eller fortolkning af lovgivning, deltagelse med eller på vegne af kunder i handelstransaktioner, forhandlinger og andre forbindelser med tredjeparter samt udarbejdelse, gennemførelse og kontrol af juridiske dokumenter. "Juridisk rådgivning" omfatter ikke repræsentation, rådgivning, udarbejdelse af dokumenter eller kontrol af dokumenter i forbindelse med juridisk repræsentation, dvs. i sager ved administrative organer, domstole eller andre behørigt oprettede officielle domstole eller i voldgifts- eller mæglingsprocedurer.
- (14) Ligeledes bør det præciseres, at forbuddet mod import, køb eller transport af våben og alle typer dertil knyttet materiel, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og -udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil fra Den Russiske Føderation finder anvendelse på både direkte og indirekte import.

- (15) Listen over produkter, der er omfattet af restriktioner, og som kan bidrage til Den Russiske Føderations militære og teknologiske forbedring eller udviklingen af dets forsvars- og sikkerhedssektor, bør også udvides ved på listen at medtage visse kemiske stoffer, nervegifte og varer, der ikke har anden praktisk anvendelse end henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, eller som kan anvendes til disse formål. Varer, der er omfattet af dette forbud, er også omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/125¹. I denne forbindelse skal afgørelse 2014/512/FUSP anses for *lex specialis* og har dermed i tilfælde af en konflikt forrang for forordning (EU) 2019/125.
- (16) Det er også hensigtsmæssigt at forbyde salg, levering, overførsel eller eksport af skydevåben og dele, væsentlige komponenter samt ammunition hertil til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland. Varer, der er omfattet af dette forbud, er også omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012². I denne forbindelse skal afgørelse 2014/512/FUSP anses for *lex specialis* og har dermed i tilfælde af en konflikt forrang for forordning (EU) nr. 258/2012.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/125 af 16. januar 2019 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf (EUT L 30 af 31.1.2019, s. 1).

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet ("FN's våbenprotokol"), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1).

- (17) Desuden bør forbuddet mod import af stålprodukter, der enten har oprindelse i Den Russiske Føderation eller er blevet eksporteret derfra, udvides, og der bør også indføres importrestriktioner på yderligere varer, som genererer betydelige indtægter for Den Russiske Føderation. Dette forbud gælder for varer, der har oprindelse i Den Russiske Føderation eller eksporteres derfra, og omfatter produkter som træmasse og papir, visse elementer, der anvendes i smykkeindustrien, såsom sten og ædle metaller, visse maskiner og kemiske produkter, cigaretter, plast og færdige kemiske produkter såsom kosmetik. Desuden bør eksportforbuddet udvides ved at tilføje nye produkter til listen over varer, der kan bidrage til at styrke den russiske industrielle kapacitet, og der bør også pålægges restriktioner for salg, levering, overførsel eller eksport af yderligere varer, der anvendes i luftfartssektoren.
- (18) Unionen er fast besluttet på at undgå trusler mod nuklear sikkerhed og sikring. Ingen af foranstaltningerne i denne afgørelse har derfor til formål at underminere sikkerheden i forbindelse med civil nuklear kapacitet eller civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling, eller at underminere planlægning, bygning og anlæg, ibrugtagning, vedligeholdelse og levering af brændsel til nyopførte nukleare projekter.

- (19) Ud over de eksisterende forbud vedrørende levering af tjenesteydelser til søtransport af råolie og visse olieprodukter til tredjelande bør søtransport af sådanne varer til tredjelande endvidere forbydes. Dette forbud bør være betinget af, at Rådet indfører et forud fastsat prisloft, der er vedtaget af Price Cap Coalition.
- (20) Der bør desuden indføres en undtagelse fra forbuddet mod at levere søtransport og forbuddet mod at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med søtransport til tredjelande af råolie eller olieprodukter, der har oprindelse i eller eksporteres fra Rusland, købes til eller under prisloftet. Denne undtagelse bør afbøde de negative konsekvenser for energiforsyningen til tredjelande og mindske prisstigninger som følge af ekstraordinære markedsvilkår, samtidig med at de russiske olieindtægter begrænses. Denne undtagelse bør være tidsbegrænset for at sikre, at den fortsat er hensigtsmæssig, og kan forlænges, hvis det er retfærdiggjort af tredjelandets energisikkerhedsbehov. Prisloftmekanismens anvendelse på denne undtagelse vil være baseret på en attesteringsproces, der vil gøre det muligt for operatører i forsyningskæden for russisk olie, der transporteres ad søvejen, at dokumentere, at den er blevet købt til eller under prisloftet. Kommissionen vil i tæt samråd med Rådet udstede retningslinjer for at præcisere de praktiske aspekter af anvendelsen af prisloftet for at lette en ensartet anvendelse og muliggøre lige vilkår i Unionen og globalt.

- (21) Når Rådet beslutter, om der skal indføres et prisloft, vil det tage hensyn til foranstaltningens effektivitet med hensyn til de forventede resultater, den internationale tilslutning og uformelle tilpasning til prisloftsmekanismen og dens potentielle virkning på Unionen og dens medlemsstater. Kommissionen bør fuldt ud støtte Rådet i forbindelse med dets vurdering af, om der skal indføres et prisloft, herunder ved at indkalde til koordineringsmøder med medlemsstaterne og repræsentanter for de berørte industrier. Kommissionen vil fortsat indkalde til sådanne møder efter ikrafttrædelsen af Rådets første afgørelse, der indfører prisloftet, for bl.a. at vurdere potentiel omgåelsespraksis vedrørende prisloftet, f.eks. omflagning af fartøjer, og indvirkningen af en sådan praksis på prisloftsmekanismens effektivitet og vil foreslå passende løsninger.
- (22) For at sikre en ensartet anvendelse af prisloftet bør Rådet hurtigt ajourføre den pris, der er aftalt i koordination med partnerlandene i Price Cap Coalition. Prisloftet vil på ingen måde berøre de undtagelser, der giver visse medlemsstater mulighed for at fortsætte med at importere råolie og olieprodukter fra Rusland på grund af deres særlige situation, eller for at importere råolie, der transporteres ad søvejen, fra Rusland, hvis forsyningen af råolie gennem rørledninger fra Rusland afbrydes af årsager, som de ikke har indflydelse på. Specifikke projekter, der er afgørende for energisikkerheden i visse tredjelande, kan undtages fra prisloftet.

- (23) Har et fartøj, der sejler under et tredjeland's flag, transporteret russisk råolie eller olieprodukter, der er købt til en pris, der overstiger prisloftet, bør det være forbudt at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder forsikring, i tilknytning til enhver fremtidig transport af råolie eller olieprodukter, der udføres af det pågældende fartøj.
- (24) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger.
- (25) Afgørelse 2014/512/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2014/512/FUSP foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1aa foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

"1a. Det er fra den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 15 dage efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] forbudt at bestride en stilling i de styrende organer i de i stk. 1 omhandlede juridiske personer, enheder eller organer."

b) Stk. 2 affattes således:

"2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 15. maj 2022 af kontrakter, der er indgået med juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag X, del A, inden den 16. marts 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

c) Stk. 2a affattes således:

"2a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på modtagelse af betalinger, der skal foretages af de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag X, del A, i henhold til kontrakter, der er udført inden den 15. maj 2022."

d) Følgende stykker indsættes:

"2b. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, der er indgået med juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag X, del B, inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

2c. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på modtagelse af betalinger, der skal foretages af de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag X, del B, i henhold til kontrakter, der er udført inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden]."

2) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 1ab

1. Medlemsstater, der har bemyndiget det russiske skibsregister til helt eller delvis at udføre inspektion og syn vedrørende myndighedscertifikater og eventuelt til at udstede eller forny de dertil knyttede certifikater i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, og artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF*, tilbagekalder disse bemyndigelser i overensstemmelse med artikel 8 i nævnte direktiv inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 90 dage efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden].

I perioden indtil sådanne bemyndigelser er blevet tilbagekaldt, må medlemsstaterne ikke tillade, at det russiske skibsregister udfører, eller give delegation til det russiske skibsregister om udførelse af, nogen af de opgaver, der i henhold til EU-reglerne om sikkerhed til søs er forbeholdt organisationer, der er anerkendt af Unionen, herunder at udføre inspektioner og syn vedrørende myndighedscertifikater samt at udstede, godkende eller forny de dertil knyttede certifikater.

2. Ethvert myndighedscertifikat, der er udstedt på en medlemsstats vegne af det russiske skibsregister inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], tilbagekaldes og ophæves af den relevante medlemsstat, der handler som flagstat, inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 6 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden].
3. Uanset proceduren i artikel 7, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009** og i artikel 21, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629*** trækkes Unionen anerkendelse af det russiske skibsregister i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009 og direktiv (EU) 2016/1629 tilbage.

4. Medlemsstater, der har delegeret inspektionsrelaterede pligter til det russiske skibsregister som defineret i artikel 20, stk. 3, i direktiv (EU) 2016/1629, navnlig med henblik på at foretage teknisk inspektion for at kontrollere, om en flydende struktur overholder de tekniske forskrifter, der er omhandlet i direktiv (EU) 2016/1629, navnlig bilag II og V, tilbagekalder disse bemyndigelser inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 30 dage efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden].
5. Medlemsstater, der har delegeret sikringsrelaterede pligter til det russiske skibsregister i overensstemmelse med punkt 4.3 i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004**** eller med artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF*****, navnlig i forbindelse med udstedelse eller fornyelse af internationale skibssikringscertifikater og med eventuelle relaterede kontroller i overensstemmelse med punkt 19.1.2 og 19.2.2 i bilag II til forordning (EF) nr. 725/2004, tilbagekalder disse bemyndigelser inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 90 dage efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden].

6. Ethvert internationalt skibssikringscertifikat, der er udstedt på en medlemsstats vegne af det russiske skibsregister inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], tilbagekaldes og ophæves af den relevante medlemsstat, der handler som kontraherende stat, inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 6 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden].

-
- * Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 47).
- ** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11).
- *** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118).
- **** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).
- ***** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF af 26. oktober 2005 om bedre havnesikring (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 28)."

3) Artikel 1b, stk. 2, affattes således:

"2. Det er forbudt at levere kryptoaktivtegnebogs-, konto- eller depottjenester til russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland."

4) Artikel 1j, stk. 4, affattes således:

"4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, når stifteren eller den begunstigede er statsborger i en medlemsstat, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz eller er en fysisk person, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz."

5) Artikel 1k affattes således:

"Artikel 1k

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere tjenester vedrørende bogførings- og revisionsvirksomhed, herunder lovpligtig revision, og skatterådgivning samt virksomheds- og ledelsesrådgivning og PR-ydelser til:
 - a) Ruslands regering eller
 - b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.
2. Det er forbudt direkte eller indirekte at yde arkitekt- og ingeniørtjenester, juridisk rådgivning og IT-konsulenttjenester til:
 - a) Ruslands regering eller
 - b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.
3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for afslutning senest den 5. juli 2022 af kontrakter, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

4. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for afslutning senest den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den ... [EUT: Indsæt venligst datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.
5. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for udøvelsen af retten til et forsvar i retssager og retten til effektive retsmidler.
6. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for at sikre adgang til retslige, administrative eller voldgiftsmæssige procedurer i en medlemsstat eller til anerkendelse eller fuldbyrdelse af en dom eller en voldgiftskendelse, som er afgivet i en medlemsstat, forudsat at en sådan levering af tjenester er i overensstemmelse med målene i nærværende afgørelse og i afgørelse 2014/145/FUSP.

7. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der udelukkende er bestemt til brug for juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, og som ejes af eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til lovgivningen i en medlemsstat, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Schweiz eller et partnerland, der er opført i bilag VII.
8. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er nødvendige med henblik på folkesundhedsmæssige krisesituationer, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet, eller som en reaktion på naturkatastrofer.
9. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er nødvendige med henblik på softwareopdateringer til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, og som er tilladt i henhold til artikel 3, stk. 3, litra d), og artikel 3a, stk. 3, litra d).
10. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder tillade de deri omhandlede tjenester på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:
- a) humanitære formål såsom at levere eller lette levering af bistand, herunder lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand, eller til evakueringer

- b) civilsamfundsaktiviteter, der direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne eller retsstatsprincippet i Rusland, eller
 - c) funktionen af Unionens og medlemsstaternes eller partnerlandenes diplomatiske og konsulære repræsentationer i Rusland, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller internationale organisationer i Rusland, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten.
11. Uanset stk. 2 kan de kompetente myndigheder tillade de deri omhandlede tjenester på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:
- a) sikring af kritisk energiforsyning i Unionen og køb, import eller transport til Unionen af titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm
 - b) sikring af den fortsatte drift af infrastrukturer, hardware og software, der er afgørende for menneskers sundhed og sikkerhed eller for miljø sikkerheden

- c) etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet, og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling, eller
- d) levering af elektroniske kommunikationstjenester fra Unionens teleoperatører, der er nødvendige for drift, vedligeholdelse og sikkerhed, herunder cybersikkerhed, af elektroniske kommunikationstjenester i Rusland, i Ukraine, i Unionen, mellem Rusland og Unionen og mellem Ukraine og Unionen og for datacentertjenester i Unionen.
12. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 10 og 11, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen."

6) Artikel 2, stk. 3, affattes således:

"3. Direkte eller indirekte import, køb eller transport af våben og alle typer dertil knyttet materiel, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og -udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil fra Rusland, foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, forbydes."

7) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 3aa

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere skydevåben og dele, komponenter og ammunition hertil som opført i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012*, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.

2. Det er forbudt:
- a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af nævnte produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland
 - b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af nævnte produkter eller i forbindelse med ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.

* Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet ("FN's våbenprotokol"), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1)."

8) I artikel 4d foretages følgende ændringer:

a) Stk. 5 affattes således:

"5. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XI, del A, til Rådets forordning (EU) nr. 833/2014*, finder forbuddene i stk. 1 og 4 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 28. marts 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 26. februar 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

* Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1)."

b) Følgende stykke indsættes:

"5a. For så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XI, del B, til forordning (EU) nr. 833/2014, finder forbuddene i stk. 1 og 4 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den ... [EUT: indsæt venligst datoen 30 dage efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, som er indgået inden den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

c) Følgende stykke indsættes:

"6a. Uanset stk. 1 og 4 kan de kompetente myndigheder på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af varer, der er opført i bilag XI, del B, til forordning (EU) nr. 833/2014, eller dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på fremstilling af varer af titan, der er nødvendige i luftfartsindustrien, og for hvilke der ikke findes nogen alternativ forsyning."

9) I artikel 4ha foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

"1a. Forbuddet i stk. 1 gælder også efter den ... [EUT: Indsæt venligst datoen 6 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] for alle fartøjer, der er certificeret af det russiske skibsregister."

b) Stk. 3, indledningen, affattes således:

"3. Med henblik på denne artikel, med undtagelse af stk. 1a, forstås ved "fartøj":".

c) Stk. 4 affattes således:

"4. Stk. 1 og 1a finder ikke anvendelse på et fartøj, der har behov for hjælp og søger et nødområde, et nødhavneanløb af hensyn til sikkerheden til søs eller for at redde liv til søs."

d) Stk. 5, indledningen, affattes således:

"5. Uanset stk. 1 og 1a kan de kompetente myndigheder give et fartøj tilladelse til at anløbe en havn eller sluse på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:".

e) Følgende stykke indsættes:

"5b. Uanset stk. 2 kan de kompetente myndigheder på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, give et fartøj tilladelse til at anløbe en havn eller sluse, forudsat at det:

- a) har sejlet under Den Russiske Føderations flag i henhold til en bareboatcharterregistrering, der oprindeligt blev foretaget før den 24. februar 2022

- b) har genoptaget sin ret til at sejle under flag fra den underliggende medlemsstats register inden den 31. januar 2023 og
- c) ikke ejes, chartres, drives eller på anden måde kontrolleres af en russisk statsborger eller en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til Den Russiske Føderations lovgivning."

10) I artikel 4i foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1, litra d), affattes således:

"d) direkte eller indirekte fra den 30. september 2023 at importere eller at købe jern- og stålprodukter, der er opført i bilag XVII til forordning (EU) nr. 833/2014, når de forarbejdes i et tredjeland og indeholder jern- og stålprodukter med oprindelse i Rusland, jf. bilag XVII til forordning (EU) nr. 833/2014; for så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XVII til forordning (EU) nr. 833/2014, og som er forarbejdet i et tredjeland og indeholder stålprodukter med oprindelse i Rusland henhørende under KN-kode 7207 11 eller 7207 12 10, finder dette forbud anvendelse fra den 1. april 2024 for så vidt angår KN-kode 7207 11 og fra den 1. oktober 2024 for så vidt angår KN-kode 7207 12 10".

b) I stk. 1 tilføjes følgende litra:

"e) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b), c) og d)."

c) Stk. 2 affattes således:

"2. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XVII, del A, til forordning (EU) nr. 833/2014, og uanset en opførelse på listen i nævnte bilags del B, finder forbuddene i stk. 1 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 17. juni 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 16. marts 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

d) Følgende stykker tilføjes:

"3. For så vidt angår de varer, der er opført i bilag XVII, del B, til forordning (EU) nr. 833/2014, og som ikke er opført i nævnte bilags del A, og med forbehold af stk. 4, finder forbuddene i stk. 1 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den ... [EUT: indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, som er indgået inden den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændrings afgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter. Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på varer henhørende under KN-kode 7207 11 og 7207 12 10, for hvilke stk. 4 og 5 finder anvendelse.

4. Forbuddene i stk. 1, litra a), b), c) og e), finder ikke anvendelse på import, køb eller transport eller dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand af følgende mængder af varer henhørende under KN-kode 7207 12 10:
 - a) 3 747 905 ton mellem den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden] og den 30. september 2023
 - b) 3 747 905 ton mellem den 1. oktober 2023 og den 30. september 2024.
5. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på import, køb eller transport eller dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand af følgende mængder af varer henhørende under KN-kode 7207 11:
 - a) 487 202 ton mellem den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden] og den 30. september 2023
 - b) 85 260 ton mellem den 1. oktober 2023 og den 31. december 2023
 - c) 48 720 ton mellem den 1. januar 2024 og den 31. marts 2024.

6. De importkontingenter, der er fastsat i stk. 4 og 5, forvaltes af Kommissionen og medlemsstaterne i overensstemmelse med den forvaltningsordning for toldkontingenter, der er fastsat i artikel 49-54 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447*.
7. Uanset stk. 1 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til køb, import eller overførsel af de varer, der er opført i bilag XVII til forordning (EU) nr. 833/2014, på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling.

8. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 7, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

* Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558)."

11) I artikel 4k foretages følgende ændringer:

a) Stk. 3 affattes således:

"3. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XXI, del A, til forordning (EU) nr. 833/2014, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 10. juli 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 9. april 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

b) Følgende stykker indsættes:

- "3a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på indkøb i Rusland, som er nødvendige for driften af Unionens og medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller som er til personlig brug for medlemsstaternes statsborgere og deres nærmeste familiemedlemmer.
- 3b. For så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XXI, del B, til forordning (EU) nr. 833/2014, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den ... [EUT: indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, som er indgået inden den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændringsafgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

3c. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til køb, import eller overførsel af de varer, der er opført i bilag XXI til forordning (EU) nr. 833/2014, eller levering af den dertil knyttede tekniske og finansielle bistand på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling."

c) Følgende stykke indsættes:

5a. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 3c, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen."

12) Artikel 4l, stk. 1, affattes således:

"1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre kul og andre produkter, til Unionen, hvis de har oprindelse i Rusland eller eksporteres fra Rusland."

13) I artikel 4m foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

"3a. For så vidt angår de produkter, der henhører under KN-kode 2701, 2702, 2703 og 2704 som opført i bilag XXIII til forordning (EU) nr. 833/2014, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den ... [EUT: indsæt venligst datoen 3 måneder efter denne ændringsafgørelses ikrafttræden] af kontrakter, som er indgået inden den ... [EUT: indsæt datoen for denne ændrings afgørelses ikrafttræden], eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter."

b) I stk. 5 tilføjes følgende litra:

"c) etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling."

14) I artikel 4p foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

"2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen af kontrakter, der er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, indtil:

a) den 5. december 2022 for råolie henhørende under KN-kode 2709 00

b) den 5. februar 2023 for olieprodukter henhørende under KN-kode 2710."

b) Følgende stykker tilføjes:

- "3. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på betaling af forsikringskrav efter den 5. december 2022 for råolie henhørende under KN-kode 2709 00 eller efter den 5. februar 2023 for olieprodukter henhørende under KN-kode 2710 på grundlag af forsikringsaftaler, der er indgået inden den 4. juni 2022, og forudsat at forsikringsdækningen er ophørt på den relevante dato.
4. Fra den 5. december 2022 er det forbudt at transportere råolie til tredjelande, herunder gennem skibsoverførsler, henhørende under KN-kode 2709 00 eller olieprodukter henhørende under KN-kode 2710 fra den 5. februar 2023, der er opført i bilag XXV, til forordning (EU) nr. 833/2014, og som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland.

5. Forbuddet i stk. 4 finder anvendelse fra datoen for ikrafttrædelsen af Rådets første afgørelse om ændring af bilag XI i overensstemmelse med denne artikels stk. 9, litra a).

Fra ikrafttrædelsesdatoen for enhver efterfølgende rådsafgørelse om ændring af bilag XI til nærværende afgørelse finder forbuddet i stk. 4 ikke anvendelse i en periode på 90 dage på transport af produkter, der er opført i bilag XXV til forordning (EU) nr. 833/2014, og som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland, forudsat at:

- a) transporten foregår i henhold til en kontrakt indgået inden den pågældende ikrafttrædelsesdato, og
- b) købsprisen pr. tønde ikke overstiger den i bilag XI til nærværende afgørelse fastsatte pris på datoen for indgåelsen af den pågældende kontrakt.

6. Forbuddene i stk. 1 og 4 finder:
- a) fra den 5. december 2022 ikke anvendelse på råolie henhørende under KN-kode 2709 00 og fra den 5. februar 2023 ikke anvendelse på olieprodukter henhørende under KN-kode 2710, som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland, forudsat at købsprisen pr. tønde for sådanne produkter ikke overstiger de i bilag XI fastsatte priser
 - b) ikke anvendelse på transport af råolie eller olieprodukter som opført på listen i bilag XXV til forordning (EU) nr. 833/2014, hvis de pågældende varer har oprindelse i et tredjeland og kun læsses i, afsendes fra eller er i transit gennem Rusland, forudsat at de pågældende varer hverken har russisk oprindelse eller ejer
 - c) ikke anvendelse på transport eller teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med sådan transport af de produkter, der er omhandlet i bilag XII til denne afgørelse, til de deri nævnte tredjelande i den periode, der er fastsat i nævnte bilag.

7. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på leveringen af lodstjenester, der er nødvendige af hensyn til sikkerheden til søs.
 8. Har et fartøj efter ikrafttrædelsen af en rådsafgørelse om ændring af bilag XI transporteret råolie eller olieprodukter som omhandlet i stk. 4 med en købspris pr. tønde, der oversteg de i bilag XI fastsatte priser på datoen for indgåelsen af kontrakten om et sådant køb, er det forbudt derefter at levere de tjenester, der er omhandlet i stk. 1, i forbindelse med det pågældende fartøjs transport af råolie eller olieprodukter.
 9. Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af den højtstående repræsentant med støtte fra Kommissionen, ændrer:
 - a) bilag XI på grundlag af de priser, der er aftalt af Price Cap Coalition
 - b) bilag XII på grundlag af objektive kriterier for berettigelse, der er aftalt af Price Cap Coalition med henblik på at fritage specifikke energiprojekter, der er væsentlige for energisikkerheden i visse tredjelande."
- 15) Bilagene ændres som anført i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand

BILAG

I afgørelse 2014/512/FUSP ændres bilagene som følger:

1) I bilag VII affattes overskriften således:

"Liste over partnerlande, jf. artikel 1k, stk. 7, artikel 3, stk. 9, artikel 4j, stk. 3 og artikel 4m, stk. 4".

2) Bilag X affattes således:

"BILAG X

LISTE OVER JURIDISKE PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, JF. ARTIKEL 1aa

DEL A

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION

DEL B

RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING (Det russiske skibsregister) (RMRS)".



3) Følgende bilag tilføjes:

"BILAG XI

Priser, jf. artikel 4p, stk. 9, litra a)

[tabel med KN-varekoder og tilsvarende priser som aftalt af Price Cap Coalition]

BILAG XII

Liste over projekter, jf. artikel 4p, stk. 9, litra b)

Undtagelsesområde	Anvendelsesdato	Udløbsdato
Transport med skib til Japan, teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med sådan transport, af råolie henhørende under KN-kode 2709 00 blandet med kondensat, med oprindelse i Sakhalin-2 (Сахалин-2)-projektet, beliggende i Rusland	5. december 2022	5. juni 2023

".